

## 657320-2026 - Hange

**Poola – Mõõteaparaatide remondi- ja hooldusteenused – Montaż, uruchomienie, dzierżawa 10 stacji do pomiaru poziomu oraz parametrów wód w rzekach na terenie Miasta Krakowa wraz z ich obsługą, transmisją danych, wizualizacją oraz pełnym utrzymaniem systemu.**

**OJ S 185/2026 24/09/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade**  
**Teenused**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie

E-posti aadress: [zamowienia@ziw.krakow.pl](mailto:zamowienia@ziw.krakow.pl)

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Montaż, uruchomienie, dzierżawa 10 stacji do pomiaru poziomu oraz parametrów wód w rzekach na terenie Miasta Krakowa wraz z ich obsługą, transmisją danych, wizualizacją oraz pełnym utrzymaniem systemu.

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest montaż, uruchomienie, dzierżawa 10 stacji do pomiaru poziomu oraz parametrów wód w rzekach na terenie Miasta Krakowa wraz z ich obsługą, transmisją danych, wizualizacją oraz pełnym utrzymaniem systemu. W ramach zamówienia realizowany będzie zakres podstawowy zamówienia wskazany poniżej oraz ewentualnie zakresy objęte prawem opcji w całości lub części. Zasady dotyczące realizacji zamówienia objętego prawem opcji są takie same jak te, które obowiązują przy realizacji zamówienia podstawowego. Zakres podstawowy zamówienia obejmuje: - montaż oraz uruchomienie 10 urządzeń pomiarowych poziomu oraz parametrów wód w miejscach wskazanych przez Zamawiającego (miejscza rozmieszczenia stacji stanowi Załącznik nr 1a do OPZ mapa). W przypadku zaistnienia takiej potrzeby uzyskanie wszelkich niezbędnych zgód i pozwoleń na montaż urządzeń. - dzierżawa i obsługa 10 urządzeń pomiarowych polegająca na transmisji danych, wizualizacji oraz pełne utrzymanie systemu (zgodnie z Załącznikiem nr 1a do SWZ). - świadczenie usługi serwisowej (zgodnie z Załącznikiem nr 1a do SWZ). Zakres opcji obejmuje (zgodnie z Załącznikiem nr 1a do SWZ oraz zapisami w PPU) - zmianę lokalizacji punktu pomiarowego wraz z kalibracją – maksymalna ilość realizowana w ramach prawa opcji - 20 - wymiana baterii w wyniku nieprawidłowego działania – maksymalna ilość realizowana w ramach prawa opcji - 20 - wymiana okablowania w wyniku uszkodzenia (pozwalająca przywrócić sprawność urządzenia) – maksymalna ilość realizowana w ramach prawa opcji - 10 2. Wykonawca zobowiązuje się do świadczenia usługi montażu i dzierżawy zgodnie z zakresem i wymaganiami wskazanymi w Załączniku Nr 1a do SWZ tj. Opisie Przedmiotu Zamówienia oraz załącznikami do OPZ, na podstawie obowiązujących w tym zakresie przepisów i norm, aktualnym poziomem wiedzy technicznej oraz Projektowanymi postanowieniami umowy – Załącznik Nr 3 do SWZ a także przy dołożeniu należytej staranności uwzględniając zasadę oszczędnego i racjonalnego wydatkowania środków finansowych na realizację przedmiotowego zadania przy uzyskaniu jak najlepszych standardów jakościowych. 3. Wykonawca musi zapewnić realizację zamówienia objętego

zakresem podstawowym oraz zakresem objętym w ramach prawa opcji od dnia zawarcia umowy przez okres 12 miesięcy lub do wyczerpania środków przewidzianych w umowie w zależności od tego które zdarzenie nastąpi wcześniej. 4. Termin wykonania zamówienia objętego opcją wyznaczony przez Zamawiającego nie może być dłuższy niż termin realizacji zamówienia podstawowego.

Menetluse tunnus: fae5126d-237e-4300-9bc5-ce11b49d7c52

Sisemine tunnus: OZ.261.20.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

#### **2.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50411000 Mõõteaparaatide remondi- ja hooldusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 32260000 Andmeedastusseadmed, 38422000 Nivoomõõtmisseadmed, 50000000 Remondi- ja hooldusteenused, 50532400 Elektri jaotusseadmete remondi- ja hooldusteenused

#### **2.1.2. Lepingu täitmise koht**

Linn: Kraków

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Riik: Poola

#### **2.1.2. Lepingu täitmise koht**

Linn: Kraków

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Riik: Poola

#### **2.1.4. Üldine teave**

Lisateave: 1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. 2. Zamawiający przewiduje prawo opcji zgodnie z zapisami art. 441 ustawy PZP. Szczegóły zawarte w SWZ oraz OPZ i PPU. 3. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp. 4. Zamawiający może unieważnić postępowanie zgodnie i na podstawie art. 256, 257 ustawy Pzp. 5. Zamawiający dopuszcza zmiany umowy w oparciu o art. 455 ustawy PZP. Szczegóły zawarto w załączniku nr 3 do SWZ tj.

Projektowane postanowienia umowne.

#### **Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

art. 132 ustawy prawo zamówień publicznych - Niniejsze zamówienie publiczne udzielane jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 132 i Ustawy prawo zamówień publicznych.

#### **2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Vara haldab likvideerija: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Äritegevus on peatatud: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Tõsine ametialane rikkumine: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5, 7 i 8 ustawy Pzp

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp,  
Korrupsioon: Dotyczy art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Pettus: Dotyczy art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Laste töõjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: Dotyczy art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Rahapesu või terrorismi rahastamine: Dotyczy art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Kuritegelikus ühenduses osalemine: Dotyczy art. 108 ust. 1 ustawy Pzp  
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmise, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 10 ustawy Pzp  
Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, art. 108 ust. 2 ustawy Pzp. Zgodnie z art. 1 pkt 3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (dalej: „ustawa”) w celu przeciwdziałania wspieraniu agresji Federacji Rosyjskiej na Ukrainę rozpoczętej w dniu 24 lutego 2022 r. wobec osób i podmiotów wpisanych na listę, o której mowa w art. 2 ustawy, stosuje się sankcje polegające m.in. na wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. Na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie ustawy Pzp wyklucza się: a) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; b) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; c) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy. Powyższe wykluczenie określone w pkt 7.2 SWZ następować będzie na okres trwania ww. okoliczności. W przypadku wykonawcy lub uczestnika konkursu wykluczonego na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy, zamawiający odrzuca ofertę takiego wykonawcy. Sankcją przewidzianą za wykluczenie na podstawie określonej w pkt 7.2 SWZ jest również kara pieniężna nakładana na osoby lub podmioty podlegające wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy, które w okresie tego wykluczenia ubiegają się o udzielenie zamówienia publicznego lub biorą udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego. Przy czym, przez ubieganie się o udzielenie zamówienia publicznego rozumie się złożenie oferty. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się również Wykonawców, w stosunku do których zachodzą okoliczności wskazane w art. 5k rozporządzeniu Rady (UE) - środki ograniczające w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie.

## 5. Osa

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Montaż, uruchomienie, dzierżawa 10 stacji do pomiaru poziomu oraz parametrów wód w rzekach na terenie Miasta Krakowa wraz z ich obsługą, transmisją danych, wizualizacją oraz pełnym utrzymaniem systemu.

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest montaż, uruchomienie, dzierżawa 10 stacji do pomiaru poziomu oraz parametrów wód w rzekach na terenie Miasta Krakowa wraz z ich obsługą, transmisją danych, wizualizacją oraz pełnym utrzymaniem systemu. W ramach zamówienia realizowany będzie zakres podstawowy zamówienia wskazany poniżej oraz ewentualnie zakresy objęte prawem opcji w całości lub części. Zasady dotyczące realizacji zamówienia objętego prawem opcji są takie same jak te, które obowiązują przy realizacji zamówienia podstawowego. Zakres podstawowy zamówienia obejmuje: -montaż oraz uruchomienie 10 urządzeń pomiarowych poziomu oraz parametrów wód w miejscach wskazanych przez Zamawiającego (miejscza rozmieszczenia stacji stanowi Załącznik nr 1a do OPZ tj. mapy). W przypadku zaistnienia takiej potrzeby uzyskanie wszelkich niezbędnych zgód i pozwoleń na montaż urządzeń. -dzierżawa i obsługa 10 urządzeń pomiarowych polegająca na transmisji danych, wizualizacji oraz pełne utrzymanie systemu (zgodnie z Załącznikiem nr 1 a do SWZ). -świadczanie usługi serwisowej (zgodnie z Załącznikiem nr 1 a do SWZ) Zakres opcji obejmuje (zgodnie z Załącznikiem nr 1 a do SWZ oraz zapisami w PPU) -zmianę lokalizacji punktu pomiarowego wraz z kalibracją – maksymalna ilość realizowana w ramach prawa opcji - 20 -wymiana baterii w wyniku nieprawidłowego działania – maksymalna ilość realizowana w ramach prawa opcji - 20 -wymiana okablowania w wyniku uszkodzenia (pozwalająca przywrócić sprawność urządzenia) – maksymalna ilość realizowana w ramach prawa opcji - 10 2. Wykonawca zobowiązuje się do świadczenia usługi dzierżawy zgodnie z zakresem i wymaganiami wskazanymi w Załączniku Nr 1a do SWZ tj. Opisie Przedmiotu Zamówienia oraz załącznikami do OPZ, na podstawie obowiązujących w tym zakresie przepisów i norm, aktualnym poziomem wiedzy technicznej oraz Projektowanymi postanowieniami umowy – Załącznik Nr 3 do SWZ a także przy dołożeniu należytej staranności uwzględniając zasadę oszczędnego i racjonalnego wydatkowania środków finansowych na realizację przedmiotowego zadania przy uzyskaniu jak najlepszych standardów jakościowych. 3. Wykonawca musi zapewnić realizację zamówienia objętego zakresem podstawowym oraz zakresem objętym w ramach prawa opcji od dnia zawarcia umowy przez okres 12 miesięcy lub do wyczerpania środków przewidzianych w umowie w zależności od tego które zdarzenie nastąpi wcześniej. 4. Termin wykonania zamówienia objętego opcją wyznaczony przez Zamawiającego nie może być dłuższy niż termin realizacji zamówienia podstawowego.

Sisemine tunnus: OZ.261.20.2026

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50411000 Mõõteaparaatide remondi- ja hooldusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 32260000 Andmeedastusseadmed, 38422000 Nivoomõõtmisseadmed, 50000000 Remondi- ja hooldusteenused, 50532400 Elektri jaotusseadmete remondi- ja hooldusteenused

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Riik: Poola

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 12 Kuud

### 5.1.6. Üldine teave

#### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: I. Wykonawca jest związany złożoną ofertą od dnia upływu terminu składania ofert (włącznie) do dnia 30.12.2026 tj. 90 dni. II. WADIUM: 1.Przystępując do postępowania

Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 15 000,00 zł (słownie: piętnaście tysięcy złotych 00/100) 2. Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert. 3.

Wadium może być wnoszone w pieniądzu, gwarancjach bankowych; gwarancjach ubezpieczeniowych; poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju

Przedsiębiorczości. 4.Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego w PKO BP – nr rachunku: 42 1020 2892 0000 5402 0726 3348. W

tytule przelewu należy wskazać numer postępowania którego dotyczy zamówienie. 5.Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin uznania rachunku bankowego zamawiającego. 6.W przypadku Wykonawców ubiegających się wspólnie o

udzielenie zamówienia, wadium (w każdej z dopuszczalnych form) może być wniesione przez jednego, kilku lub wszystkich Wykonawców, pod warunkiem, że wysokość wniesionego wadium odpowiadać będzie wymaganej kwocie. W takim przypadku składając wadium należy wskazać w imieniu kogo i tytułem jakiego postępowania jest wnoszone. 7.Wadium wnoszone

w formie innej niż pieniężna musi być wniesione w oryginale w postaci elektronicznej i musi obejmować cały okres związania ofertą. Gwarancja lub poręczenie musi zawierać w swojej treści nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązanie wystawcy dokumentu do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty wadium płatne na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. Wadium

należy załączyć do zaszyfrowanej zgodnie z zapisami pkt 15 SWZ oferty wykonawcy. Zwrot wadium nastąpi zgodnie z art. 98 ustawy Pzp. 8.Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z

odsetkami zgodnie z treścią art. 98 ust. 6 ustawy pzp. 9.W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia, koniecznym jest, aby gwarancja lub poręczenie obejmowały odpowiedzialność za wszystkie przypadki powodujące utratę wadium przez Wykonawcę, określone w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp. 10. Dokumenty potwierdzające wniesienie wadium w

formie innej niż pieniężna składane są w oryginale w formie elektronicznej, przy użyciu kwalifikowanego podpisu elektronicznego. W celu uniknięcia wątpliwości Zamawiający informuje, iż sprzeczne z ww. wymogami będzie przesłanie skanu, sporządzonego w formie

pisemnej, dokumentu potwierdzającego wniesienie wadium w formie innej niż pieniężna. 3. Wykonawca musi zapewnić realizację przedmiotu zamówienia od dnia zawarcia umowy do 12

miesięcy od dnia zawarcia umowy.

### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego: tj. 1)

Posiadają wiedzę i doświadczenie: W okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert w postępowaniu (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie)

należycie wykonał: - minimum 1 dzierżawę lub 1 dostawę wraz z utrzymaniem minimum 1 sztuki stacji do pomiaru poziomu oraz parametrów wód przez okres co najmniej 6 miesięcy. W

ramach usługi utrzymania realizowane były: usuwanie awarii, przegląd urządzeń, transmisja danych, usługi serwisowania Zamawiający rozumie : - przez „jedną usługę” Zamawiający rozumie jedną pełną usługę – a nie sumę pojedynczych zleceń realizowanych na rzecz tego samego podmiotu. W przypadku usług aktualnie realizowanych, Zamawiający uzna wyłącznie usługi które Wykonawca realizuje już przez okres minimum 6 miesięcy - w przypadku, gdy w ramach zamówienia realizowany był szerszy zakres prac należy podać zakres usług potwierdzających spełnienie warunku określonego przez Zamawiającego. – jeżeli wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług, wykonywanych wspólnie z innymi wykonawcami doświadczenie na potwierdzenie powyższych warunków dotyczy prac, w których wykonaniu wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Dysponuje potencjałem osobowym zdolnym do realizacji zamówienia tj.: - minimum jedną osobą posiadającą: a) kwalifikacje SEP stopień przynajmniej G1 w zakresie eksploatacji i dozoru, wydane zgodnie z wytycznymi ustawy Prawo energetyczne (Dz.U. z 2006 r. nr. 89 poz. 625 z późn. zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 28 kwietnia 2003 r. w sprawie szczegółowych zasad stwierdzania posiadania kwalifikacji przez osoby zajmujące się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci (Dz.U. nr 89, poz. 828); oraz minimum 1 rok doświadczenia przy montażu oraz serwisie aparatury pomiarowej oraz systemów transmisji wizualizacji danych. Doświadczenie tej osoby będzie punktowane w ramach dodatkowego kryterium oceny ofert tj. „Doświadczenie osoby przewidzianej do świadczenia usługi montażu i serwisu urządzeń (D)” UWAGA! - liczba lat doświadczenia zawodowego liczona jest jako suma nienakładających się okresów zatrudnienia/świadczenia usług. Należy podać pełną liczbę lat. Wartości ułamkowe będą przy ocenie zaokrąglane w dół – do pełnych lat. - w Załączniku 1b do Formularza oferty należy wpisać liczbę udokumentowanych lat doświadczenia zawodowego (rozumianych jako pełne lata czynne zawodowo) na potwierdzenie spełnienia warunku udziału w postępowaniu. - wskazanie powinno pozwolić Zamawiającemu na ocenę oferty w sposób jednoznaczny i precyzyjny. Niejednoznaczne, niepełne lub nieprawidłowe wypełnienie dokumentów mających wykazać doświadczenie, obciąża Wykonawcę.

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Cena 90 %

Kirjeldus: Cena - 90

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 90

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Doświadczenie osoby przewidzianej do świadczenia usługi montażu i serwisu urządzeń (D) 10 %

Kirjeldus: Doświadczenie osoby przewidzianej do świadczenia usługi montażu i serwisu urządzeń (D) - 10

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-b7013b29-1b63-4733-9fe8-c06bb9265082>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: platforma e-zamowienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-aad0a292-389d-4cb8-9e9a-27184fce81ea>

**5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-aad0a292-389d-4cb8-9e9a-27184fce81ea>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: II. ZABEZPIECZENIE NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY

Wykonawca, który wygra postępowanie zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy zgodnie z art. 450 ustawy Pzp, w wysokości 5% ceny całkowitej podanej w ofercie. 1. Treść art. 449-453 ustawy Pzp dotycząca zabezpieczenia należytego wykonania umowy będzie miała zastosowanie w ramach zawartej umowy. 2. W przypadku wpłaty zabezpieczenia w formie pieniężnej należy je wpłacić przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego w PKO BP – nr rachunku: 42 1020 2892 0000 5402 0726 3348. 4. UWAGA: Przed złożeniem poręczenia lub gwarancji Wykonawca winien przedstawić projekt dokumentu Zamawiającemu w celu uzyskania akceptacji jego treści. Zabezpieczenie wnoszone w postaci poręczenia lub gwarancji musi zawierać następujące elementy: a) Nazwę Wykonawcy i jego siedzibę (adres), b) Nazwę Beneficjenta (Zamawiającego), c) Nazwę Gwaranta lub Poręczyciela, w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, zamawiający wymaga aby poręcznie lub gwarancja obejmowała swą treścią (tj. zobowiązanych z tytułu poręczenia lub gwarancji) wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub aby z jej treści wynikało, że zabezpiecza Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, d) Określać wierzytelność, która ma być zabezpieczona gwarancją, e) Sformułowanie zobowiązania Gwaranta do nieodwołalnego i bezwarunkowego zapłacenia kwoty zobowiązania na pierwsze żądanie zapłaty, w przypadku gdy Wykonawca: 1) nie realizuje lub nie zrealizował zamówienia w terminach wynikających z umowy, 2) nienależyte wykonuje umowę, f) Gwarant nie może także uzależniać dokonania zapłaty od spełnienia jakichkolwiek dodatkowych warunków lub też od przedłożenia jakiejkolwiek dokumentacji, g) Wszelkie zmiany, uzupełnienia lub modyfikacje warunków umowy lub przedmiotu zamówienia nie mogą zwalniać gwaranta z odpowiedzialności wynikającej z poręczenia lub gwarancji, h) W przypadku przedłożenia gwarancji lub poręczania nie zawierających wymienionych elementów, bądź posiadających jakiejkolwiek dodatkowe zastrzeżenia, Zamawiający uzna, że Wykonawca nie wniósł zabezpieczenia należytego wykonania umowy. 4. Z chwilą zaistnienia przynajmniej jednego z wymienionych w pkt. 20.6 lit. e) ppkt 1,2 SWZ przypadków, Zamawiający wystąpi do gwaranta z pisemnym żądaniem zapłacenia kwoty stanowiącej zabezpieczenie należytego wykonania umowy. Żądanie zawierać będzie uzasadnienie faktyczne i prawne. 5. Zarówno w przypadku faktycznego przedłużenia okresu realizacji umowy, jak i na skutek aneksu Wykonawca zobowiązuje się przedłużyć czas obowiązywania zabezpieczenia należytego wykonania

umowy w taki sposób, aby obejmowało także przedłużenie terminu realizacji umowy z zachowaniem ciągłości zabezpieczenia i bez zmniejszenia jego wysokości, przy czym koszty takiego przedłużenia ponosi Wykonawca. Jeżeli w zabezpieczeniu wniesionym w postaci gwarancji lub poręczenia zawarty będzie wymóg informowania gwaranta (poręczyciela) o zmianach umowy bądź uzyskiwania jego akceptacji w tym zakresie, Wykonawca jest zobowiązany –przed podpisaniem każdego aneksu do umowy –przedstawić Zamawiającemu potwierdzenie poinformowania gwaranta (poręczyciela) o zmianach umowy bądź akceptację tych zmian albo wnieść nowe zabezpieczenie. W przypadku, gdy zmiana umowy powoduje konieczność zmiany zabezpieczenia, Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć aneks do obecnego zabezpieczenia, uzupełnić zabezpieczenie lub wnieść nowe zabezpieczenie. W razie uchybienia temu zobowiązaniu, Zamawiający uprawniony jest do żądania wypłaty przez poręczyciela, gwaranta lub ubezpieczyciela kwoty równej wysokości zabezpieczenia. Kwota ta zostanie zatrzymana jako zabezpieczenie wniesione w pieniądzu.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 02/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Period, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 02/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Otwarcie ofert nie jest publiczne. Otwarcie ofert rozpocznie się o godz. 12.00 po pobraniu udostępnionych przez kanał elektronicznej komunikacji plików złożonych przez wykonawców

Lisateave: Oferty zostaną otwarte przez portal e-zamówienia

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Szczegółowe uregulowania w zakresie warunków realizacji zamówienia określają Projektowane postanowienia umowy stanowiące załącznik nr 3 do SWZ oraz Opis Przedmiotu zamówienia stanowiący załącznik nr 1a do SWZ.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Szczegółowe zapisy dotyczące środków ochrony prawnej zostały opisane w Dziale IX ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 2.1. niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 2.3. zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 3.1.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Krajowa Izba Odwoławcza, Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. Faks +48 224587800 URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 3.2. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, POLSKA, e-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. URL: <http://www.uzp.gov.pl>. 4. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 515 ustawy Pzp. 5. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie  
Hankedokumentidele internetivälil juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza  
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie  
Pakkumusi menetlev organisatsioon: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie  
Registreerimisnumber: 6783181600  
Postiaadress: Os. Szkolne 27  
Linn: Kraków  
Sihtnumber: 31-977  
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Kraków (PL213)  
Riik: Poola  
Kontaktpunkt: Zarząd Infrastruktury Wodnej w Krakowie  
E-posti aadress: [zamowienia@ziw.krakow.pl](mailto:zamowienia@ziw.krakow.pl)  
Telefon: 12 323 3001  
Internetiaadress: [www.ziw.krakow.pl](http://www.ziw.krakow.pl)  
Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>  
Hankija profiil: <https://ezamowienia.gov.pl>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Hankija  
Keskne hankija, kes hangib teiste hankijate jaoks ette nähtud asju ja/või teenuseid  
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta  
Hankedokumentidele internetivälil juurdepääsu pakkuv organisatsioon  
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

#### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 5262239325

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań

E-posti aadress: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48224587801

Internetiaadress: <https://www.uzp.gov.pl>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.uzp.gov.pl>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

#### 8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

632821-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Avaldaja vea parandamine

Kirjeldus

:

W związku z odpowiedzią na pytania zadane przez Wykonawców, Zamawiający zmienia Załącznik nr 1a do Formularza oferty - Arkusz cenowy oraz treść Projektowanych postanowień umowy stanowiących Załącznik nr 3 do SWZ - § 2 ust 5 pkt 10 oraz § 6 ust. 2 pkt 10 a co za tym idzie Zamawiający zmienia termin składania i otwarcia ofert oraz termin związania ofertą.

#### 10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

Muudatuste kirjeldus: W związku z odpowiedzią na pytania zadane przez Wykonawców,

Zamawiający zmienia: 1. Załącznik nr 1a do Formularza oferty - Arkusz cenowy 2. Zmiana

treści Projektowanych postanowień umowy stanowiących Załącznik nr 3 do SWZ w § 2 ust 5 pkt 10 lit. a) i e) (w celu ujednolicenia zapisów OPZ i PPU) : było: a) czasu reakcji na zgłoszenie do 72 godzin dla urządzeń i 48 godzin dla transmisji danych, e) ręcznego wprowadzenia danych z rejestratora do systemu w ciągu 72 godzin od wystąpienia awarii (polegającej na braku komunikacji stacji z systemem wizualizacji danych pomiarowych), kolejne nie rzadziej niż co 72 godziny aż do usunięcia awarii, Jest: a) czasu reakcji na zgłoszenie do 24 godzin dla urządzeń i 48 godzin dla transmisji danych, e) ręcznego wprowadzenia danych z rejestratora do systemu w ciągu 24 godzin od wystąpienia awarii (polegającej na braku komunikacji stacji z systemem wizualizacji danych pomiarowych), kolejne nie rzadziej niż co 24 godziny aż do usunięcia awarii, oraz § 6 ust. 2 pkt 10: Było: 10) w przypadku niewprowadzenia do systemu danych pomiarowych zapisanych w rejestratorze w ciągu 72 godzin od wystąpienia awarii polegającej na braku komunikacji stacji pomiarowej z systemem wizualizacji danych pomiarowych, Zamawiający będzie uprawniony do naliczenia kary umownej w wysokości 5000 zł za każde rozpoczęte kolejne 72 godziny opóźnienia, odrębnie dla każdej stacji pomiarowej, aż do prawidłowego wykonania obowiązku, Jest: 10) w przypadku niewprowadzenia do systemu danych pomiarowych zapisanych w rejestratorze w ciągu 24 godzin od wystąpienia awarii polegającej na braku komunikacji stacji pomiarowej z systemem wizualizacji danych pomiarowych, Zamawiający będzie uprawniony do naliczenia kary umownej w wysokości 5000 zł za każde rozpoczęte kolejne 24 godziny opóźnienia, odrębnie dla każdej stacji pomiarowej, aż do prawidłowego wykonania obowiązku. 3. Termin składania i otwarcia ofert oraz termin związania ofertą • Zapisy rozdziału 14 SWZ pkt. 14.1 otrzymuje brzmienie: Termin składania ofert: 02.10.2026 r. do godz. 10:00. • Zapisy rozdziału 14 SWZ pkt. 14.16 pkt. 1 otrzymuje brzmienie: Otwarcie złożonych ofert nastąpi przez platformę e-Zamówienia, w dniu 02.10.2026 r. o godz. 12:00. • Zapisy rozdziału 12.A. SWZ pkt 12.1 otrzymuje brzmienie: Termin, w którym wykonawca będzie związany ofertą wynosi: 90 dni tj. do dnia 30.12.2026 r. Pozostałe zapisy SWZ i załączników do niej pozostają bez zmian. Powyższe zmiany należy traktować jako obowiązujące wszystkich uczestników postępowania.

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 22c04a0f-a823-4374-8ec5-9aa4d022865b - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 23/09/2026 07:52:27 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 657320-2026

ELT S väljaande number: 185/2026

Avaldamise kuupäev: 24/09/2026